



Escritos con L de literatura

El último volumen de relatos de Carlos Cerda es el trabajo de un escritor en la madurez de su poder creativo, y da cuenta de su legado único en la narrativa actual.

■ CAMILO MAJES

Carlos Cerda no alcanzó a ver publicado *Escritos con L*, su último volumen de relatos. Esta muestra de refinado arte narrativo, aliado a una rara y superior coherencia ética, ya se conoció en sus anteriores antologías, en las adaptaciones teatrales y, sobre todo, en las tres novelas escritas en la década pasada: *Morir en Berlín*, *Una casa vacía* y *Sombras que caminan*. El título de la presente colección alude a la famosa letra estampada en los pasaportes de compatriotas impedidos de retornar al país durante el régimen militar. Pero una lectura más sutil se encuentra en el epígrafe, transcripción del poema de Gonzalo Rojas, cuyo nombre comparte con este texto y que contiene algunas de las más bellas palabras de nuestro idioma empezando con ese signo, como lucidez, libertad, labido, laberinto, luciérnaga, Logos.

Los ocho cuentos del libro no siguen un orden cronológico o temático, aunque los cinco primeros abordan tópicos ya familiares en la obra de este autor, sobre todo, *Morir en Berlín*, su primera y tal vez mejor novela. Los tres últimos, en cambio, poseen cierta autonomía con respecto al conjunto reunido en el presente tomo y son los más logrados de la compilación.

La vida virtual es una pieza brillante y culta, escrita con total soltura. El protagonista es Peter Barke, actor alemán sometido a sucesivos tratamientos contra el alcoholismo y, al parecer, liquidad. No obstante, su retorno a las tablas en el rol secundario de Wagner, secretario de Fausto en el drama de Goethe, y su visión de ese papel son de tal magnitud que termina opacando tanto al héroe como a Mefistófeles. *La sombra del árbol* es la biografía fragmentaria de Helga Klein, refugiada de la Alemania nazi en Chile, cuya vida anticipa, en un poético paralelismo, la de muchos connacionales con experiencias semejantes una generación más tarde. Y *Escenas junto al muro* se aparta de las demás narraciones por la naturaleza autobiográfica y a

Aunque los ocho cuentos del libro no siguen un orden cronológico o temático, los cinco primeros abordan tópicos y situaciones ya familiares en la obra de este autor. Sobre todo, *Morir en Berlín*, su primera y tal vez mejor novela.



"Escrito con L", de Carlos Cerda. Ataguera, 177 páginas.



simple vista menos literaria que las otras ficciones. Pero en la crónica del primer viaje de Carlos Cerda y su esposa a Alemania unificada, encontramos materiales narrativos tanto o más ricos, humanos, vitales y contradictorios que en el resto de la recopilación.

Monolito o una cuestión de técnica, ambientado en Londres, sería otra de las tantas historias pícaras en torno al exilio o Rotamalos, refugiado santiaguino, no fuese tan pequeñoburgués, tan hipócrita, tan chileno, solo redimido gracias a la profunda comprensión psicológica e histórica del narrador. Como cabía esperar, éste se encuentra mucho más a sus anchas y es más espontáneo cuando retrata los escenarios del ex-Berlín comunista, entrelazados con ciertos barrios de nuestra capital, como La Cisterna o Independencia, en aventuras donde los personajes son militantes de partidos de izquierda, junto a alemanes vinculados a ellos por lazos sentimentales. Así, en *El afiche* hay humor y nostalgia en la asociación entre los trabajos de verano criollos y los colectivos laborales "voluntarios" en la llamada República Democrática de Alemania, y el triste *Berlín, un cuento de invierno* es una especie de postludio a la primera novela de Cerda. *El estudiante de Leipzig*, por su parte, liga los textos más políticos con aquellos menos testimoniales.

Escrito con L es el trabajo de un escritor en la madurez de su poder creativo y uno de los mejores intérpretes del complejo panorama del Chile de hoy. El legado de Cerda es propio y único en la narrativa actual y esta selección es un digno ejemplar de su obra.

RECIBO

14 DE DICIEMBRE DE 2001

91

Que Pasa de 1996

Escritos con L de literatura [artículo] Camilo Marks

Libros y documentos

AUTORÍA

Marks, Camilo

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Escritos con L de literatura [artículo] Camilo Marks. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile